

# DISEÑO DE SISTEMA PARA BÚSQUEDAS SIMULTÁNEAS MULTILINGÜES EN BASES DE DATOS

Sonia Martínez Rodenes

Actualmente los procedimientos de búsqueda de contenidos en internet van directamente vinculados a los métodos o recursos que se utilizan para la recuperación de la información. Por lo tanto, no podemos disociar qué es lo que estamos buscando de cuál es la información que vamos a recibir tras completar nuestros procesos de búsqueda. Encontrar pues información relevante, acorde a nuestra necesidad de búsqueda, así como de qué manera recibimos esta información dependerá directamente de cómo estén configuradas las aplicaciones informáticas utilizadas a tal efecto, por ejemplo las apps de nuestros smartphones o tablets, el software de nuestros ordenadores o las páginas de internet que utilicemos.

Si al procedimiento de recuperación de información le añadimos la dificultad de que los textos que recogen los datos que buscamos puedan encontrarse redactados y disponibles en internet bien simultáneamente en diferentes idiomas o bien en idiomas distintos al utilizado para nuestras búsquedas, se incrementará notablemente la complejidad de las técnicas que tienen que hacer posible el acceso óptimo a la información requerida.

El objeto de estudio que se va a tratar en el presente trabajo de investigación se fundamenta en el desarrollo de estrategias para la mejora de sistemas de búsquedas simultáneas multilingües de textos con el objetivo de lograr satisfacer la creciente necesidad de información que reclaman actualmente un enorme abanico de usuarios de soportes de comunicación tecnológicos en el ámbito de entornos tanto privados como profesionales o académicos, en un mundo globalizado y en continua y vertiginosa evolución.

## Bibliografía

- Abadal, E., y Codina, L. (2005). Recuperación de información. Bases de Datos Documentales: Características, funciones y método, pp 29-92.
- Avilés, R. A., y Oliván, J. A. S. (2004). La investigación en Recuperación de Información: Revisión de tendencias actuales y críticas. Cuadernos de documentación multimedia, (15), pp 2-3.
- Ballari, T. L. (2003). Motores de búsqueda en Internet. Un enfoque generacional. <http://www.unlu.edu.ar/~tyr/tyr/TYR-motor/ballari-motor.pdf> [fecha acceso: 20-06-2018]